

EPOCH
TIMES
TIẾNG VIỆT

Thưa Quý độc giả,

Epoch Times là một kênh truyền thông độc lập phát triển nhanh nhất ở Mỹ. Chúng tôi không bị ảnh hưởng bởi bất kỳ chính phủ, tập đoàn hay các đảng phái chính trị nào.

Được thành lập tại Hoa Kỳ vào năm 2000, Tập đoàn Epoch Times đã nhận được nhiều giải thưởng về nội dung và thiết kế của Hiệp hội Báo chí New York, Hiệp hội Nhà báo Chuyên nghiệp và Hiệp hội Thiết kế Tin tức.

Với 22 ngôn ngữ, Epoch Times là một kênh truyền thông Mỹ độc lập theo nguyên tắc Sự Thật và Truyền Thống. Thông qua những bài báo trung thực, cung cấp sự thật và làm sáng tỏ những vấn đề xã hội quan trọng, Epoch Times mong muốn gửi đến Quý độc giả những giá trị nhân văn của sự chính trực, lương thiện, lòng trắc ẩn, hay những bài học quý giá từ lịch sử, đồng thời tôn vinh các giá trị phổ quát của nhân loại.

Rất mong nhận được sự ủng hộ và đồng hành của Quý độc giả thông qua việc chia sẻ, lan tỏa các bài viết đến với cộng đồng. Epoch Times tin rằng đây là cách để chúng ta cùng kiến tạo tương lai, đi tới một Đại kỷ nguyên mới huy hoàng và đẹp đẽ hơn.

Để đặt mua báo dài hạn, Quý vị có thể đặt mua online tại: www.etviet.com, hoặc gọi 626-618-6168 / 714-356-8899, hoặc dùng mẫu được in sẵn tại trang cuối của tờ báo. Epoch Times Tiếng Việt sẽ được giao tận nhà mỗi tuần!

Trân trọng,
Epoch Times Tiếng Việt

TÂY DƯƠNG

Hàng ngàn người
Cuba biểu tình
chống lại chế độ
cộng sản

JACK PHILLIPS

Hàng ngàn người Cuba đã xuống đường hôm 11/07 tại một số thành phố để phản đối việc vi phạm nhân quyền, thiếu tự do, và tình hình kinh tế ngày càng tồi tệ ở đất nước nằm dưới sự cai trị của chính quyền cộng sản.

Các video đăng tải trên mạng xã hội cho thấy dường như các cuộc biểu tình đã diễn ra ở một *Tiếp theo trang 28*

**QUẢNG CÁO - RAO VẶT
LÀM ĐẠI LÝ BÁO**
XIN LIÊN LẠC
(626) 618-6168
(714) 356-8899

HOME DELIVERY ADDRESS:



SAUL LOEB/AFP VIA GETTY IMAGES

HOA KỲ

Tổng thống Joe Biden nói chuyện tại Phòng phía Đông của Tòa Bạch Ốc ở thủ đô Hoa Thịnh Đốn vào ngày 08/07/2021.

TT Biden ký sắc lệnh
nhằm gia tăng sự cạnh tranh
trong nền kinh tế Hoa Kỳ

ZACHARY STIEBER

Hôm 09/07, Tổng thống (TT) Joe Biden đã ký một sắc lệnh nhằm gia tăng sự cạnh tranh trong nền kinh tế Hoa Kỳ.

“Trong nhiều thập kỷ, quá trình hợp nhất doanh nghiệp đã được tăng tốc. Trong hơn 75% các ngành công nghiệp của Hoa Kỳ, một lượng ít các đại công ty hiện kiểm soát nhiều hoạt động kinh doanh hơn so với 20 năm trước. Điều này đúng trong lĩnh vực

**Lệnh này bao
gồm 72 sáng kiến
của hơn một chục
cơ quan liên bang
sẽ giúp thúc đẩy
sự cạnh tranh.**

chăm sóc sức khỏe, dịch vụ tài chính, nông nghiệp, và hơn thế nữa,” Tòa Bạch Ốc cho biết trong một bản tin được công bố trước lễ ký kết.

“Sự thiếu cạnh tranh đó làm tăng chi phí cho người tiêu dùng. Vì số tập đoàn lớn kiểm soát thị trường ngày càng ít đi, các khoản tăng giá (được tính theo chi phí) đã tăng gấp ba lần. Gia đình phải trả giá cao hơn cho các nhu yếu phẩm - những thứ như thuốc theo toa, máy trợ thính, và dịch vụ Internet.”

Chính phủ TT Biden cho biết lệnh *Tiếp theo trang 5*



FREDERIC J. BROWN/AFP/GETTY IMAGES

HOA KỲ

Cảnh sát bán quân sự của Trung Quốc chuẩn bị diễu hành trên Quảng trường Thiên An Môn ở Bắc Kinh, hôm 04/03/2010.

Thống đốc Nebraska Ricketts:
Tháng Bảy là ‘tháng tưởng nhớ các
nạn nhân của chủ nghĩa cộng sản’

JACK PHILLIPS

Thống đốc tiểu bang Nebraska Pete Ricketts đã chỉ định tháng Bảy là tháng “Các nạn nhân của Chủ nghĩa cộng sản”.

Trong một thông cáo báo chí và trên Twitter, ông Ricketts đã chỉ đích danh Trung Cộng, chế độ và

mới đánh dấu kỷ niệm 100 năm ngày thành lập, và Liên Xô.

Vị thống đốc thuộc Đảng Cộng Hòa này viết, “Ước tính 100 triệu người đã thiệt mạng vì các cuộc thanh trừng chính trị, đàn áp tôn giáo, những nạn đói lớn, và các tội ác khác chống lại loài người *Tiếp theo trang 5*

TRUNG QUỐC

Trung Cộng 100 năm qua: Một thế kỷ tàn
sát và lừa dối (Phần 1/3)

NICOLE HAO

Lưu ý của biên tập viên: Một số câu chuyện tường thuật trong bài viết này chứa các chi tiết phản cảm và đáng lo ngại về tra tấn cùng các hình thức đối xử đê hèn khác.

Được thành lập vào tháng 07/1921, trong một thế kỷ, Trung Cộng đã gieo rắc cái chết và sự hủy diệt cho người dân Trung Quốc.

Lấy tư tưởng “đấu tranh” của chủ nghĩa Marx làm tôn chỉ hoạt *Tiếp theo trang 25*

NHÂN QUYỀN

CUỘC BỨC HẠI
PHÁP LUÂN CÔNG
SUỐT 22 NĂM DÀI
CỦA BẮC KINH

(20/07/1999 - 20/07/2021)



Độc bài trang 22

ROBYN BECK/AFP/GETTY IMAGES



Đoàn xe tăng của Quân Giải phóng Nhân dân đi qua trước quảng trường Thiên An Môn ở Bắc Kinh trong cuộc diễu hành ngày quốc khánh vào ngày 01/10/1999.

Đặc sắc



VĂN HÓA

Ý nghĩa cảnh
Dương liễu và
Tịnh bình của Quan
Thế Âm Bồ Tát

Độc bài trang 13



NGHỆ THUẬT

Tác phẩm nghệ
thuật từ 15,000 ‘chim
bồ câu hòa bình’
bằng giấy tại Nhà
thờ Liverpool

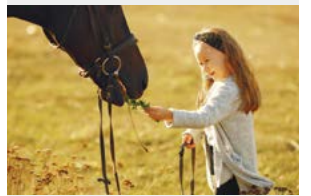
Độc bài trang 14



VĂN HÓA

Câu hỏi của Chúa - Phần 2:
Ý đồ xảo quyệt trong
câu hỏi của Satan

Độc bài trang 16



GIÁO DỤC

Làm sao để
dưỡng thành
những đứa trẻ có
tấm lòng tốt đẹp

Độc bài trang 18



ĐỜI SỐNG

Montpelier:
Dinh thự ở Virginia
của Tổ phụ Lập quốc
James Madison

Độc bài trang 20



SỨC KHỎE

Viết cải thiện
sức khỏe tinh thần
như thế nào?

Độc bài trang 30

ĐỪNG CHẬM TRỄ. HÃY ĐẶT MUA
BÁO NGAY HÔM NAY.TEL: (626) 618-6168
(714) 356-8899Xuất bản tại New York,
Washington D.C., Houston, Chicago,
Los Angeles và San Francisco.Epoch Times được xuất bản
hàng tuần bởi The Epoch Media
Group, 10962 Main Street, Suite
101, El Monte, CA 91731-2922.

6 01285 26030 3

Dự án đường ống Keystone XL yêu cầu 15 tỷ USD bồi thường từ chính phủ Hoa Kỳ



Hàng dặm dài ống chừa sử dụng, được chuẩn bị cho dự án đường ống Keystone XL ở bên ngoài Gascayne, North Dakota, ngày 14/10/2014.

ISABEL VAN BRUGEN

Công ty năng lượng TC Energy cho biết họ đang tìm kiếm 15 tỷ USD bồi thường thiệt hại từ chính phủ Hoa Kỳ do quyết định hủy bỏ dự án đường ống Keystone XL của Tổng thống (TT) Joe Biden.

của Tổng thống đối với Dự án Keystone XL gây ra”, thêm rằng họ phải chịu khoản lỗ hơn 15 tỷ USD “do Chính phủ Hoa Kỳ vi phạm các giao ước theo NAFTA.”

trăm ngàn thùng dầu mỗi ngày từ Canada vào Hoa Kỳ. Trong khi quyết định của ông Biden được những người ủng hộ ông và nhiều nhà bảo vệ môi trường ca ngợi, hầu hết các đảng viên Cộng Hòa và các nhóm công nghiệp đã chỉ trích sắc lệnh của ông làm cản trở dự án đường ống. Các nhà phê bình nói rằng hàng chục ngàn người mất việc làm chỉ sau một đêm do dự án đường ống bị hủy bỏ.

Advertisement for HBR Tax & Insurance Accounting Services, featuring contact information, a QR code, and a list of insurance partners like American Modern, Infinity, and Farmers Insurance.

sắc lệnh ngày 20/01/2021 của ông được thiết kế để “thúc đẩy và bảo vệ sức khỏe cộng đồng và môi trường, đồng thời bảo tồn các kho báu và di tích quốc gia của chúng ta, những nơi kỷ niệm của quốc gia.”

Người đàn ông khởi kiện lệnh đeo khẩu trang của CDC

ông Wall nói với các nhân viên Cục An ninh Văn tài rằng, “Tôi từ chối tuân thủ điều này,” từ Washington Examiner đưa tin, trích dẫn video của ông.



Một người đàn ông đeo hai lớp khẩu trang khi đến thăm Quảng trường Thời đại ở New York ngày 10/12/2020.

Tòa Bạch Ốc kêu gọi các thành phố sử dụng quỹ cứu trợ COVID-19 để chống tội phạm

ZACHARY STIEBER

Các quan chức Tòa Bạch Ốc đang chỉ thị các quan chức ở các tiểu bang trên toàn quốc sử dụng quỹ cứu trợ COVID-19 để chống lại mức độ tội phạm đang gia tăng, trong đó có các vụ xả súng và mua sát.

được sử dụng cho “các chương trình can thiệp bạo lực cộng đồng dựa trên các bằng chứng, vấn đề công an việc làm vào mùa hè và các cơ hội giáo dục, cùng các khoản đầu tư khác mà chúng tôi biết là sẽ giảm thiểu tội phạm và làm cho các khu vực lân cận của chúng ta an toàn hơn,” bản ghi nhớ viết.



TT Joe Biden bước lên chuyên cơ Air Force One tại Căn cứ Liên hợp Andrews ở Maryland, hôm 09/07/2021.



Cảnh sát điều tra hiện trường một vụ xả súng ở Brooklyn, thành phố New York hôm 23/04/2021.

Bà viết trong một email, “Các đối tượng phạm tội là khi họ có ý muốn, có mục tiêu, và nơi đó vắng mặt người canh gác. Sau những lời lẽ chống cảnh sát tràn lan khắp đất nước trong năm qua, nhiều sĩ quan đã về hưu hoặc từ bỏ chức vụ và nhiều người ở lại bị làm cho nản lòng bởi những hành động chống cảnh sát khác nhau, như hành động loại bỏ quyền miễn trừ dù tiêu chuẩn, hoặc các ràng buộc nghiêm trọng về khả năng sử dụng vũ lực có lý do chính đáng của họ.”

Advertisement for Saigon Cargo LLC, featuring a map of Vietnam and promotional offers for shipping services.

Advertisement for 20/20 Vision Optometry, featuring an eye exam image and contact information.

Advertisement for Linh Pham Agency, listing insurance services and contact details.

Advertisement for 20/20 Vision Optometry, detailing services, hours, and contact information.



Quang cảnh nhìn từ trên cao của gian nhà chính tại trang viên Montpelier của ngài James Madison, một vị Tổ phụ Lập quốc, tác giả chính của Hiến pháp Hoa Kỳ và là Tổng thống thứ tư của Hoa Kỳ.

Montpelier: Dinh thự ở Virginia của Tổ phụ Lập quốc James Madison

RACHEAL DYMSKI

Montpelier, ngôi nhà theo phong cách trang viên của ngài James Madison, Tổ phụ Lập quốc, nhà ngoại giao và tổng thống thứ tư của Hoa Kỳ, có một lịch sử phong phú và đa dạng hết như người đàn ông đã làm cho nó nổi tiếng vậy.

Tài sản nằm trong Thang địa Lịch sử Quốc gia có diện tích hơn 2,600 mẫu Anh này đã thuộc về gia đình Madison từ những năm 1720. Vào năm 1751, năm Tổng thống James Madison được sinh ra, ông đã chào đời trong một ngôi nhà nhỏ hơn nhiều năm cách địa điểm hiện tại của Montpelier khoảng nửa dặm. Cha của Tổng thống Madison được xem là người đã đặt những viên gạch đầu tiên cho ngôi nhà

hiện nay vào những năm 1760, và khi gia đình chuyển đến, ngôi nhà theo phong cách Georgia này là gia trang lớn nhất ở Quận Orange.

Nhà Sáng lập Hiến pháp

Mặc dù Montpelier là nơi mà Tổng thống James Madison gọi là mái ấm, ông lại không có mặt ở đó trong nhiều năm. Ông tốt nghiệp Đại học New Jersey (nay là Princeton), làm việc trong Hạ viện ở Williamsburg và Richmond, và sống ở Hoa Thịnh Đốn trong gần hai thập kỷ. Trong thời gian xa nhà, ông đã trở thành người không thể thiếu đối với sự khai sinh của Đất nước Hoa Kỳ.

Trong một bài báo của Smithsonian, ông Michael Quinn, cựu chủ tịch của Montpelier Foundation, cho biết, “Điều khiến cuộc cách mạng của chúng ta vẹn



Quang cảnh thôn dã từ bàn làm việc trong gian nhà chính tại Montpelier, trang viên của Tổng thống James Madison.

ALL PHOTOS COURTESY OF MONTEPELIER FOUNDATION

toàn chính là tài năng thiên bẩm của Tổng thống Madison. Ông ấy đã định hình lý tưởng của quốc gia này.”

Tổng thống Madison, được biết đến với tư cách là Nhà Sáng lập Hiến pháp, đã nghĩ ra hệ thống kiểm tra và cân đối giữa ba nhánh của chính thể. Với cương vị là đồng tác giả của Luận cương Liên bang (Federalist Papers), cùng với Alexander Hamilton và John Jay, Tổng thống Madison đã bảo vệ Hiến pháp dưới bút danh Publius. Ngài Madison tiến bước phục vụ với tư cách là ngoại trưởng của Tổng thống Jefferson, và tiếp theo là hai nhiệm kỳ làm tổng thống. Ông dấn đầu thỏa thuận Mua Louisiana (từ Pháp) dưới thời Tổng thống Jefferson, thuyết phục Quốc hội phê chuẩn và tài trợ cho thương vụ này. Sau đó, trong thời gian làm tổng thống, tuyên chiến với Anh Quốc năm 1812; khi gia đình Madison chạy khỏi Hoa Thịnh Đốn ngay trước khi người Anh phóng hỏa thủ đô, vợ của Tổng thống Madison, bà Dolley, đã có hành động nổi tiếng là giải cứu bức chân dung dài 8 feet của George Washington. Sau nhiệm kỳ của mình, Tổng thống Madison về hưu và sống tại Montpelier.

Một trang viên đang hoạt động

Trong những năm 1790, Tổng thống Madison đã xây thêm vào Montpelier để tạo chỗ ở cho ông và bà Dolley chung sống. Cha mẹ ông Madison tiếp tục sống trong ngôi nhà cũ. Tổng thống Madison thừa kế ngôi nhà này sau khi cha ông qua đời vào năm 1801, nhưng mẹ ông vẫn ở Montpelier.

Là chủ trang viên, Tổng thống Madison muốn mảnh đất của ông vừa sinh lợi vừa bảo tồn được tình trạng nguyên sơ của nó. Ông giữ cho phần lớn đất đai của mình được cây xanh phủ bóng, và ngày nay, vùng đất này bao gồm cả các khu vườn, lối đi và các địa điểm khảo cổ.

Ba trăm nô lệ đã từng sống và làm việc tại Montpelier, và là chủ đề của cuộc triển lãm mạnh mẽ “The Mere Distinction of Color” (tạm dịch: Sự Biệt Đãi Đơn Thuần của Màu Da), được mở cửa cho công chúng từ Thứ Năm đến Thứ Hai từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều. Việc mua vé trước rất được khuyến khích đối với cuộc triển lãm nổi tiếng này, để khám phá nghịch lý rằng Tổng thống Madison kiên quyết chống lại tệ nạn nô lệ, nhưng bản thân ông lại sinh ra để làm chủ một trang viên gia đình với lao động là nô lệ.

Triển lãm này được đặt tên theo một câu nói nổi tiếng năm 1787 của Tổng thống Madison trong Đại hội Liên bang (Federal Convention) vốn đã phác thảo nên Hiến pháp Hoa Kỳ và cho thấy hoàn cảnh trở trêu của một chủ nô, người đã tranh luận chống lại chế độ nô lệ: “Chúng ta đã chứng kiến sự biệt đãi đơn thuần của màu da được thực hiện trong thời kỳ khai sáng nhất, là cơ sở cho một nền thống trị áp bức nhất từng được thực hiện bởi con người lên con người.”



Ảnh chụp phía bên cạnh của ngôi nhà chính tại trang viên Montpelier của Tổng thống James Madison.



Nội thất xa hoa tại Montpelier.

Lịch sử được khôi phục

Sau khi Tổng thống Madison qua đời vào năm 1836, bà Dolley bắt đầu dành nhiều thời gian hơn ở Hoa Thịnh Đốn. Năm 1844, bà bán Montpelier để trang trải các khoản nợ mà con trai bà, ông Payne Todd, đã có từ cuộc hôn nhân trước.

Năm 1901, gia đình William duPont đã mua tài sản này, xây thêm vào ngôi nhà và thay thế gạch cũ bằng gạch màu hồng. Năm 1984, ngôi nhà và di sản đã được bà Marion duPont Scott quyên tặng cho Quỹ Bảo tồn Di tích Lịch sử Quốc gia, yêu cầu ngôi nhà được trả lại diện mạo dưới thời Tổng thống Madison.

Năm 2003, Montpelier Foundation đã khởi động một dự án trùng tu để trả Montpelier về hiện trạng ban đầu như lúc ông James và bà Dolley còn sống ở đó.

Theo mô tả từ một tờ báo công cộng, ngày nay Montpelier đã được khôi phục lại mặt tiền theo phong cách liên bang ban đầu của nó, với tường gạch và “những cây cột lớn được sơn màu trắng sáng.” Một mái nhà mới lợp từ 30,000 tấm ván cát bằng tay đã mô phỏng lại mái nhà từng có ở Montpelier vào thời Tổng thống Madison.

Ghé thăm Montpelier

Tổng thống James và phu nhân Dolley Madison thích mời khách đến chơi nhà mình. Cảm giác được chào đón đó vẫn là một khía cạnh quan trọng của trang viên này ngay cả vào thời nay. Ngày nay, các lối đi dài tám dặm của Montpelier mở cửa miễn phí cho công chúng từ Thứ Năm đến Thứ Hai trong giờ làm việc, và được sử dụng hàng ngày bởi những người đi bộ dã ngoại và người yêu thiên nhiên.

Có nhiều tour du lịch tại Montpelier (khuyến khích mua vé trước). Các tour tham quan trang viên và tour Điểm Nhãn của Montpelier cung cấp góc nhìn sâu sắc về cuộc sống thường nhật của cư dân Montpelier.

Cả Montpelier và ngài Madison đều đã trải qua nhiều thời kỳ và nhiều giai đoạn lịch sử khác nhau. Một chuyên thăm đến Montpelier sẽ khiến quý vị muốn khám phá thêm về người đàn ông đã giúp định hình Hoa Kỳ và ngôi nhà mà ông ấy yêu quý.

Cô Rachael Dymksi là một tác giả, chủ của hàng hoa, và là mẹ của hai cô con gái nhỏ. Cô hiện đang viết một cuốn tiểu thuyết về sự chiếm đóng quân đội Chanel của người Đức.

Minh Ngọc biên dịch



Con đường dẫn vào khuôn viên khu lịch sử Montpelier.



Ngôi nhà chính ở Montpelier.



Đất đai trù phú của Montpelier.

PHOTOS FROM AFP/GETTY IMAGES; AP PHOTO; REUTERS; HCDC



Indonesia vượt qua Ấn Độ, trở thành tâm dịch của Á Châu

Indonesia ghi nhận số ca nhiễm virus Trung Cộng mới vượt 40,000 trong 2 ngày liên tiếp, trở thành điểm nóng đại dịch mới ở Á Châu. Điều đáng báo động là số ca nhiễm mới hàng ngày tại Indonesia cao hơn Ấn Độ dù dân số nước này chỉ bằng 1/5 Ấn Độ.

Ngày 13/07, Bộ trưởng Y tế Indonesia, ông Budi Sadikin cho biết tỷ lệ sử dụng giường cho bệnh nhân COVID-19 ở 12 tỉnh đã vượt 70%. Tại thủ đô Jakarta, con số này đã lên tới gần 90%, bất chấp nỗ lực chuyển đổi một số địa điểm thành bệnh viện dã chiến chỉ để ứng phó đại dịch.

Ông Sadikin nói thêm nước này đang chuẩn bị cho kịch bản số ca nhiễm có thể tăng 30% trong hai tuần tới.



Việt Nam: nhiều ca F1 tại khu công nghiệp Suối Dầu, Khánh Hòa xét nghiệm nhanh với hơn 10,000 công nhân

Theo báo Thanh niên ngày 14/07, cơ quan y tế đã lấy mẫu xét nghiệm nhanh cho hơn 10,000 công nhân đang làm việc tại các doanh nghiệp, đồng thời phun khử khuẩn trong khu công nghiệp (KCN) Suối Dầu.

Để duy trì hoạt động, các doanh nghiệp trong KCN Suối Dầu cách ly người lao động với cộng đồng dân cư bên ngoài. Đã có trên 2,000 lao động được thuê khách sạn, hoặc ở tập trung; tất cả các chi phí ăn, ở do doanh nghiệp chi trả.

Trong trường hợp xuất hiện ca bệnh COVID-19, DN phải phong tỏa tạm thời toàn bộ, hoặc từng phân xưởng hoặc dây chuyền sản xuất.



Malaysia lần đầu vượt ngưỡng 10,000 ca nhiễm mới/ngày

Ngày 13/07, Malaysia ghi nhận thêm hơn 11,000 ca nhiễm COVID-19, mức cao nhất kể từ khi dịch bệnh bùng phát ở nước này và lần đầu tiên vượt ngưỡng 10,000 ca/ngày.

Cùng ngày, Malaysia đã đóng cửa một trung tâm chích ngừa vaccine sau khi ghi nhận trên 200 nhân viên y tế và tình nguyện viên dương tính với virus Vũ Hán.

Bộ trưởng Khoa học Malaysia, ông Khairy Jamaluddin cho biết trung tâm này sẽ được mở cửa trở lại với đội ngũ nhân viên y tế mới.



Chuyên gia Hoa Kỳ khuyến cáo Việt Nam nên chuẩn bị đủ oxy y tế

Đây là nhận định được đưa ra trong Buổi thảo luận do Hiệp hội Thương mại Hoa Kỳ tại Việt Nam (AmCham) tổ chức trực tuyến sáng ngày 13/07.

Thảo luận về khả năng điều trị bằng ECMO của hệ thống y tế Việt Nam, bác sĩ Eric Dziuban, Giám đốc CDC thuộc Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Hà Nội nói ông không quá lo về số ca cần hỗ trợ ECMO. Điều thật sự đáng lo ngại là số ca cần được hỗ trợ thở oxy. Tại các nước như Ấn Độ, Indonesia, nhiều bệnh nhân tử vong vì bệnh viện hết hoặc thiếu oxy; vậy nên Việt Nam không thể để mình bị rơi vào tình cảnh này.



Một thị trấn của tiểu bang Michigan tẩy chay hàng Trung Quốc

Thị trấn Worth của Michigan ngừng mua các sản phẩm sản xuất tại Trung Quốc. Quyết định này được đưa ra vì các viên chức của thị trấn thấy ghê sợ khi đọc các báo cáo về việc Trung Cộng đàn áp những người bất đồng chính kiến. Ông Badgerow, giám sát viên thị trấn dân chiếu đến các thảm họa nhân quyền tại Trung Quốc như bỏ tù bất công, tra tấn, mổ cướp nội tạng, sử dụng 2 triệu người trong các trại lao động cưỡng bức để làm ra các sản phẩm bán cho Hoa Kỳ.

Khi được hỏi liệu ông có chống lại người Trung Quốc hay không, ông Badgerow lập tức phủ nhận: “Không hề... Tôi chống lại băng nhóm tội phạm của Trung Cộng đang cố gắng thôn tính thế giới.”



Pháp phạt Google gần 600 triệu USD về tác quyền

Google sẽ phải nộp phạt 593 triệu USD tại Pháp do không tuân thủ thỏa thuận với các nhà xuất bản khi sử dụng nội dung tin tức của họ. Google bị cáo buộc đã bỏ qua một số thỏa thuận để đàm phán thiện chí với các nhà xuất bản về việc hiển thị đoạn trích bài báo trên dịch vụ Google Tin tức.

Nếu ‘nền tảng tìm kiếm khổng lồ này’ không đưa ra đề nghị về cách thức bồi thường cho các nhà xuất bản trong vòng hai tháng tới, hình phạt bổ sung có thể lên đến 900,000 Euro (tương đương 1.1 triệu USD) mỗi ngày.

Bà Isabelle de Silva, Chủ tịch của Cơ quan chống độc quyền Pháp, cho biết: “Quyết định phạt Google 593 triệu USD cho thấy mức độ đặc biệt nghiêm trọng của các vi phạm và hành vi của Google đã tiếp tục trì hoãn việc thực thi đúng pháp luật”.



Philippines điều tra việc Trung Quốc xả chất thải ở Trường Sa

Ngày 13/07, Bộ trưởng Quốc phòng Philippines Delfin Lorenzana tuyên bố sẽ kiểm chứng cáo buộc nhiều tàu Trung Quốc neo đậu dài ngày, xả chất thải làm chết san hô ở Biển Đông.

Trước đó, ngày 12/07, hãng phân tích Similarity cho biết ảnh vệ tinh chụp trong 5 năm cho thấy hàng trăm tàu cá Trung Quốc xả chất thải trực tiếp xuống khu vực Sinh Tôn thuộc quần đảo Trường Sa của Việt Nam, gây ra sự bùng nổ của tảo, làm hư hại các rạn san hô và đe dọa các loài cá sống trong khu vực.

Hãng phân tích này cũng cảnh báo: “Đây là thảm họa nghiêm trọng và đã gần như không thể cứu vãn.”

Điều này làm suy giảm đáng kể trữ lượng cá là nguồn cung cấp thực phẩm quan trọng trong khu vực.



Hoa Kỳ tuyên bố sát cánh với ASEAN chống Trung Quốc

Hôm 14/07, Ngoại trưởng Hoa Kỳ, ông Antony Blinken đã tham dự hội nghị Bộ trưởng Ngoại giao trực tuyến lần đầu tiên với Hiệp hội các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN).

Tại đây, ông Blinken đã bác bỏ yêu sách hàng hải “trái phép” của Trung Quốc ở Biển Đông và thể hiện thái độ đanh thép về phía các quốc gia Đông Nam Á chống lại sự “đàn áp” của Bắc Kinh.

Ngoại trưởng cũng “cam kết Hoa Kỳ sẽ tiếp tục ủng hộ một khu vực sông Mekong tự do và cởi mở trong khuôn khổ quan hệ đối tác Mekong-Hoa Kỳ.”

Đối với tình hình Miến Điện, Hoa Kỳ nhấn mạnh ASEAN nên bổ nhiệm một đặc phái viên đến Miến Điện, đồng thời yêu cầu trả tự do cho tất cả những tù nhân chính trị bị giam giữ và khôi phục quá trình chuyển đổi dân chủ của Myanmar.

EPOCH
TIMES
TIẾNG VIỆT

www.etviet.com

CHÚNG TÔI ĐƯA
NHỮNG TIN TỨC
QUAN TRỌNG,
TRUNG THỰC VÀ
TRUYỀN THỐNG



EPOCH TIMES TIENG VIET

3 EASY WAYS TO SUBSCRIBE/Có thể đặt báo qua:

ONLINE: www.etviet.com

BY PHONE/Call:

(626) 618-6168
(714) 356-8899

BY MAIL:

Fill out the form to the right
and mail it to / Xin điền mẫu
bên cạnh và gửi đến:

Epoch Times Tiếng Việt
10962 Main Street, Ste 101,
El Monte, CA 91731

Weekly print paper to your
home / Một tờ báo sẽ được
giao tận nhà mỗi tuần.

All subscriptions will continue
until you request to cancel /
Báo vẫn tiếp tục giao cho tới
khi khách hàng yêu cầu ngưng.

Yes, I'd like to subscribe for/Vâng, tôi muốn đặt báo:

Normal delivery/Gửi thường (khoảng 6-7 ngày sẽ nhận được báo)

6 months for \$59 12 months for \$104

Fast delivery/Gửi nhanh (khoảng 2-4 ngày sẽ nhận được báo)

3 months for \$45 6 months for \$89 12 months for \$175

NAME/Tên _____

PHONE/Số phone _____

ADDRESS/Địa chỉ _____

CITY/Thành phố _____

STATE/Tiểu bang _____

ZIP/Mã vùng _____

EMAIL _____

PAY BY CHECK/Trả bằng chi phiếu
(Payable to / Trả cho: Epoch Times Tiếng Việt)

USE MY CREDIT CARD/Dùng thẻ tín dụng

VISA MasterCard Discover

Card number/Số thẻ: _____

Exp.date/Ngày hết hạn: _____

Signature/Chữ ký: _____

CVC # (REQUIRED)/Số CVC (bắt buộc): _____